

NON-OFFICIAL TRANSLATION
(In case of discrepancy, the Spanish version prevails)

**HARBOUR TOWAGE SERVICE
AT THE PORT OF BARCELONA**

MAXIMUM RATES

1. - General model.

The main characteristics of this rate are:

- The rate will be applicable **per each tugboat used during the maneuver**;
- The rate is composed of two tranches according to the GT of the towed vessel, in application of the following formulas:

GENERAL MODEL RATE	
T (euro) = 0.0665 GT + 302.94	if GT < 70,000
T (euro) = 4,957.94	if GT ≥ 70,000

GT is to be the gross tonnage as set forth by the International Convention on Tonnage Measurement of Ships (London, 23rd June 1969) and EC Regulation 2978/94.

No additional surcharges are charged for maneuvers conducted in weekends/holidays or non-daylight hours.

2. - Special model for LNG ships berthed at wharves 32 H and 33 C.

The main characteristics of this rate are:

- The tariff will be applicable **per call, regardless of the number of tugboats used in the maneuvers and the time when they are performed.**
- The rate is composed of three tranches according to the GT of the towed vessel, in application of the following formulas:

LNG VESSELS RATE AT WHARVES 32 H and 33 C	
T (euro) = 0.5330 * GT	if GT < 100,000
T (euro) = 53,302.5	if GT ≥ 100,000 y < 130,000
T (euro) = 63,963	if GT ≥ 130,000

3. - Maximum rates for availability or stand-by services.

The maximum rates applicable for availability or stand-by services will be 35% of the general model maximum rate when a vessel is moored and 70% when the service is rendered in the anchorage.

The maximum rate applicable for stand-by services of more than two hour's duration will be the one resultant from adding **€ 482.61 / hour**, in excess of two hours, to the prior indicated amount for each tugboat used. However, the latter will be proportionately invoiced on the basis of 15 minute periods.

For the purpose of the above indicated the service starts when the tugboat is positioned at the place of intervention and ends when the service is completed, except when the service is rendered outside zone I of service, where it starts when the tugboat is given the order of mobilization and continues until 15 minutes after the tugboat is released from the service.

4. - Rates for emergency, sea salvage, fire-fighting and antipollution intervention services.

- a) Rate for intervention in fire-fighting services in intervention zone: **€ 3,341.19 / hour per tugboat used.**
- b) Rate for intervention in towage operations of a vessel in emergency situation: the general model maximum rate according to the vessel's GT plus a 100% surcharge.
- c) Rate for intervention in refloating a grounded vessel: the general model maximum rate according to the vessel's GT plus a 100% surcharge. In case of such operations being of more than three hour's duration, the maximum rate detailed in previous "a)" may be applied.
- d) Rate for intervention in towage operations of a vessel not in an emergency situation, but located within the intervention or alert zone: the general model maximum rate according to the vessel's GT plus a 60% surcharge in the intervention zone and a 30% surcharge in the alert zone.
- e) Rate for assistance to moored vessels with problems in their mooring means: 50% of the general model maximum rate according to the vessel's GT. However, for services of more than two hour's duration the maximum rate applicable per tugboat used will be the one resultant from adding **€ 482.61 / hour**, in excess of two hours, to the prior indicated amount.
- f) Rate for water supply to intervention equipment: **€ 482.61 / hour per tugboat.**
- g) Rate for salvage of people operations: **€ 482.61 / hour per tugboat.**
- h) Rate for antipollution services: **€ 828.46 / hour per tugboat.**
- i) Other services rendered in the port service zone: **€ 482.61 / hour per tugboat.**

The above tariffs will be applied notwithstanding compensation for any damages and replacement expenses due to the renderer by the party causing the intervention, including, among others, consumables used, such as foam, dispersants, absorbent material, etc.

The hourly basis rate will be proportionately invoiced on the basis of 15 minute periods (quarter of an hour). Only in such cases in which the invoicing is completely made on an hourly basis, a one complete hour service minimum charge is established.

For hourly basis invoicing purposes the service starts when the tugboat is positioned at the place of intervention and ends when the service is completed, except when the service is rendered outside zone I of service, where it starts when the tugboat is given the order of mobilization and continues until 15 minutes after the tugboat is released from the service.